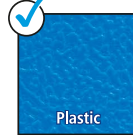
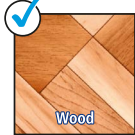
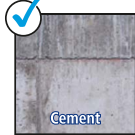
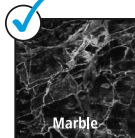
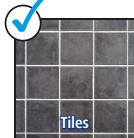


# INSTALLATION GUIDE

INSTALLATIONSANLEITUNG / GUIDE D'INSTALLATION / GUÍA DE INSTALACIÓN / ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ / INSTRUKCJA OBSŁUGI / NÁVOD K POUŽITÍ



## 1 YES!



## NO!



## 2 YES!



Ⓛ Reinigungshinweis. Der Untergrund muss staub-, fett-, kalkfrei und trocken sein. Nach erfolgter Grundreinigung mit Reinigungsalcohol nachreinigen. Ⓛ Instruction de nettoyage. La surface de montage doit être exempte de poussière, de graisse, de chaux et doit être sèche. Après un nettoyage en profondeur, nettoyez la surface à l'alcool ménager. Ⓛ Reinigungsanleitung. Het oppervlak moet stof-, vet-, kalkvrij en droog zijn. Reinig het oppervlak na een grondige reiniging met huishoudelijke alcohol. Ⓛ Cleaning Instruction. The mounting surface must be dust-, grease-, lime-free, and dry. After thorough cleaning, clean the surface with rubbing alcohol. Ⓛ Rengöringsvejledning. Monteringsfladen skal være støv-, fedt-, kalkfri og tør. Efter grundig rengøring skal overfladen rengøres med gnidningsalkohol. Ⓛ Rengöringsanvisning. Monteringsytan måste vara damm-, fett-, kalkfri och torr. Efter noggrann rengöring, rengör ytan med gnidningsalkohol. Ⓛ Puhdistusohjeet. Asennuspinnan on oltava puhdas pölystä, kalkista, rasvasta ja kuiva. Kunnan puhdistuksen jälkeen, hankaa pintaan alkoholia. Ⓛ Instrucciones de limpieza. La superficie de montaje debe estar libre de polvo, grasa, sin cal y seca. Después de una limpieza profunda, limpie la superficie con alcohol. Ⓛ Instruções de limpeza. A superfície de montagem deverá estar livre de pó, gordura ou cal e deverá estar seca. Após limpeza completa, passe álcool na superfície. Ⓛ Istruzioni per la pulizia. La superficie di montaggio deve essere priva di polvere, grasso o calce e deve essere asciutta. Dopo un'accurata pulizia, strofinare l'alcol sulla superficie. Ⓛ Instrukcja czyszczenia. Powierzchnia montażowa musi być wolna od pyłów, tłuszczów, wapna i sucha. Po dokładnym wyczyszczeniu wyczyść powierzchnię alkoholem. Ⓛ Puhastusjuhend. Paigalduspind peab olema tolm-, rasva- ja lubjavaba ning kuiv. Pärast põhjalikku puhastamist puhastage pind ka alkoholiga. Ⓛ Tīrīšanas instrukcija. Montāžas virsmas ir jābūt tīrai no putekļiem, kalkļiem, taukiem un sausai. Pēc rūpīgas attīrīšanas berzējiet virsmu ar alkoholi. Ⓛ Valymo instrukcija. Montavimo paviršius turi būti be dulkių, riebalų, kalkių ir sausas. kruopščiai nuvalę paviršius, dar kartą paviršius nuvalykite naudodami valiklį su alkoholiu. Ⓛ Οδηγίες καθαρισμού. Η επιφάνεια τοποθέτησης πρέπει να είναι καθαρή από σκόνη, λίπη και να είναι στεγνή. Μετά από ενδελεχή καθαρισμό καθαρίστε την επιφάνεια με οινόπνευμα. Ⓛ Инструкція за почистване. Повърхността трябва да бъде суха и добре почиствена от прах, мазнини и лепливи остатъци. Накрая отново старателно почиствайте повърхността с денатуриран (технически) спирт. Ⓛ Temizlik talimatı. Montaj yüzeyi toz, yağ, kireç kalıntısından arındırılmış ve kuru olmalıdır. Yüzeyi temizledikten sonra alkol ile ovalayarak silin. Ⓛ Инструкция по очистке. Поверхность должна быть очищена от пыли, жира, извести и быть сухой. После тщательной очистки протрите поверхность спиртом. Ⓛ Tisztítási útmutató. A felület legyen száraz, illetve mentes a kosztól, zsírtól és mésztől. Alapos tisztítás után törölje át a felületet alkohollal. Ⓛ Návod k vyčistění povrchu před lepením. Místo pro lepení musí být zcela suché a být zbaveno mastnoty, leštidel, prachu a vodného kameňa. Na dôkladné odmaštné použijte čistiaci alkohol, aceton alebo lieh. Ⓛ Návod k vyčisteniu povrchu pred lepením. Miesto pre lepenie musí byť celkom suché a zbavené mastnoty, leštidel, prachu a vodného kameňa. Na dôkladné odmaštné použite čistiaci alkohol, aceton alebo lieh. Ⓛ Navodila za čiščenje. Površina na katero lepíte, mora biti suha, ne sme biti prašna, mastna ali iz apnenca. Po temeljitom čiščenju, očistite površino še s čistilnim alkoholom. Ⓛ Instrukcije za čišćenje. Podloga mora biti suva, bez prašine, masnoća i i kreča. Posle grubog čišćenja, površinu očistite alkoholom. Ⓛ Uputstvo za čišćenje. Površina na kojoj se montira ne smije biti prašine, ostataka vapna i mora biti odmašćena i suha. Nakon temeljitog čišćenja površinu premažite alkoholom. Ⓛ Інструкція з очищення. Перед монтажом поверхня повинна бути очищена від пилу та вапна, знежирена і суха. Після ретельного очищення додатково очистити поверхню спиртом. Ⓛ Instrucțiuni de curățare. Suprafața pe care se fixează trebuie să fie uscată, fără praf, grăsimi sau var. După curățarea temeinică, ștergeți suprafața cu alcool. Ⓛ تعليمات التنظيف. سطح التعلیق يجب ان يكون خالي من الغبار , الشحم , الجير و جاف . بعد تنظيف شامل ، نظف و امسح السطح بالكحول .

## NO!



Ⓛ Silikonhaltige Reiniger sind zur Reinigung nicht geeignet. Ⓛ Les produits de nettoyage contenant du silicone ne conviennent pas pour le nettoyage. Ⓛ Reinigingsmiddelen die siliconen bevatten, zijn niet geschikt voor reiniging. Ⓛ Cleaning agents containing silicone are not suitable for cleaning. Ⓛ Rengöringsmedel innehållande silikon er ikke egnet til rengøring. Ⓛ Rengöringsmedel som innehåller silikon är inte lämpliga för rengöring. Ⓛ Puhdistusaineet, jotka sisältävät silikonia eivät sovellu puhdistukseen. Ⓛ Los productos de limpieza que contienen silicona no son adecuados para la limpieza. Ⓛ Produtos de limpeza comuns contêm silicone e tal prejudicará o processo de adesão. Ⓛ I prodotti per la pulizia che contengono silicone non sono adatti per la pulizia. Ⓛ Srodki czyszczące zawierające silikon nie nadają się do czyszczenia. Ⓛ Puhastamiseksi ei silikooni sisältäviä puhastusvahendit. Ⓛ Tīrīšanas līdzekļi, kuri satur silikoni, nav piemēroti tīrīšanai. Ⓛ Priemonės, kurių sudėtyje yra silikono, valymui yra netinkamos. Ⓛ Καθαριστικά που περιέχουν σιλκόνη δεν είναι κατάλληλα για καθαρισμό. Ⓛ Почистващите средства, съдържащи силикон, не са подходящи за почистване. Ⓛ Silikon içeren temizlik maddeleri temizlik için uygun değildir. Ⓛ Чистящие средства, содержащие силикон, не подходят для очистки. Ⓛ Ne használjon szilikon tartalmú tisztítószert. Ⓛ Nepoužívejte k čistění benzín, ani běžné domácí čistící prostředky s obsahem silikonu. Ⓛ Nepoužívejte k čisteniu benzín, ani bežné domáce čistiace prostriedky s obsahom silikónu. Ⓛ Čistilna sredstva, ki vsebujejo silikon, niso primerna za čiščenje. Ⓛ Sredstva za čišćenje koja sadrže silikon nisu pogodna za čišćenje. Ⓛ Sredstva za čišćenje koja sadrže silikone nisu pogodna za čišćenje. Ⓛ Чистячі засоби, що містять silikon, не підходять для чистчення. Ⓛ Nu sunt adecvate pentru curățare, soluțiile care conțin silicon. Ⓛ المساحيق المنظفة التي تحتوي على سيليكون غير مناسبة للتنظيف بها .

### 3 CLEAN

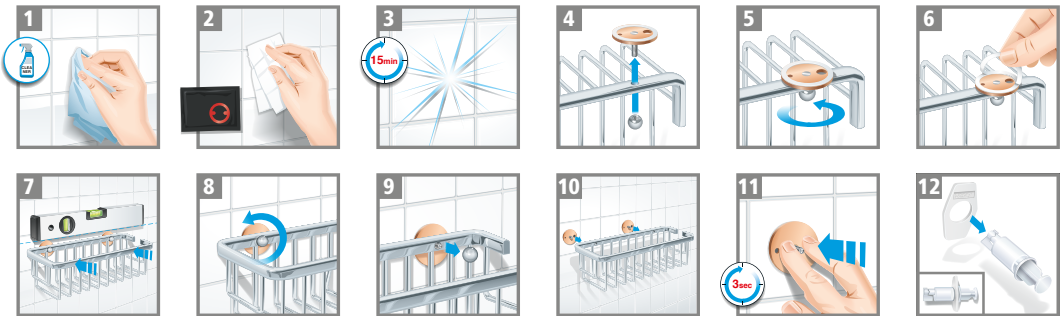


(D) Pflegehinweis. Nach Einsatz im Nassbereich stets gründlich trocken reiben. (E) Conseils d'entretien. En zone humide, sécher entièrement après utilisation. (NL) Onderhoudsinstructies. Na gebruik goed afdrogen in vochtige ruimtes. (GB) Care Instruction. Dry thoroughly after use in wet areas. (N) Vedligeholdelse. Tør altid grundigt af efter brug i vådrum. (S) Skötselråd. Torka noggrant efter användning i våtrum. (FIN) Hoito-ohjeet. Pyyhi huolellisesti käytön jälkeen märkätiloissa. (E) Instrucciones de conservación. Para el uso en zonas húmedas, siempre deben que secarlo bien. (P) Instruções de conservação. Secar muito bem após uso em áreas húmidas. (I) Istruzioni per la manutenzione. In ambienti umidi o bagnati asciugare costantemente la superficie. (PL) Instrukcja obsługi. Dokładnie wysuszyć po użyciu w wilgotnych pomieszczeniach. (D) Hooldus juhend. Kuivatada peale kasutamist märgade tingimustes. (LV) Kopšanas instrukcija. Pēc lietošanas rūpīgi nosusiniet mitrās vietas. (LT) Priežiūros instrukcija. Kruopščiai išdžiovinkite po naudojimo drėgnose patalpose. (GR) Οδηγίες συντήρησης. Στεγνώστε καλά μετά από χρήση σε χώρους με υγρασία. (CZ) Инструкция за съхранение. Подсушете старателно след употреба в мокри помещения. (TB) Bakım talimatı. Islak alanlarda kullanımdan sonra iyice kurulayın. (RUS) Инструкция по уходу. Тщательно высушите после использования во влажных помещениях. (H) Kezelési útmutató. Párás vagy vizes környezetben történő használat után alaposan szárítsa meg. (CZ) Udržba. Po použití ve vlhku důkladně osušte. (SK) Udržba. Po použití vo vlhku dôkladne osušte. (SLO) Navodila za vzdrževanje. Po uporabi v vlažnih prostorih temeljito osušite. (SRB) Uputstvo za održavanje. Temeljno osušiti nakon korištenja u vlažnim prostorima. (UA) Інструкція з догляду. Ретельно просушіть після використання у вологих приміщеннях. (RO) Instrucțiuni de întreținere. Uscați bine după folosirea în zone umede. (AR) تعليمات العناية يجب بعناية بعد الاستخدام في المناطق الرطبة.

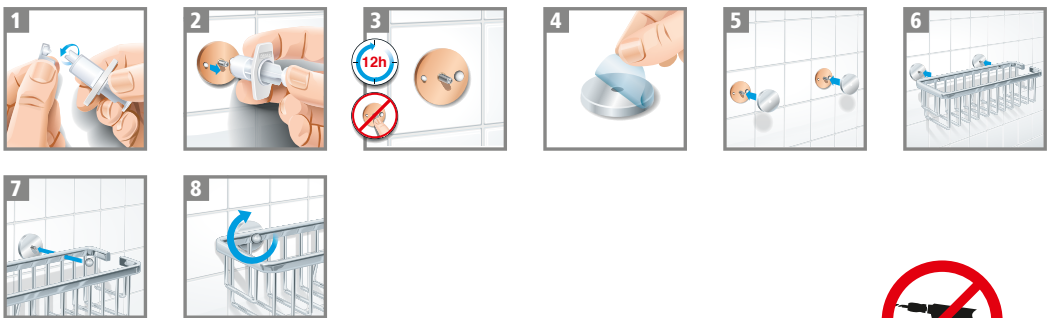
### 4



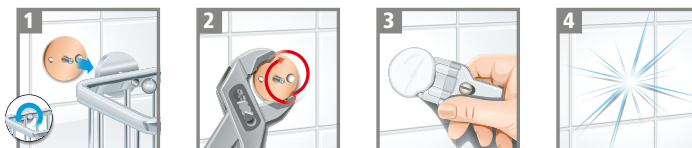
### 5 EASY START



### 6 EASY ON



### 7 EASY OFF



**tesa SE**  
 Hugo-Kirchberg-Str. 1, D-22848 Norderstedt  
 © = reg. tm. tesa SE, [www.tesa.com](http://www.tesa.com) RZ 36013N

